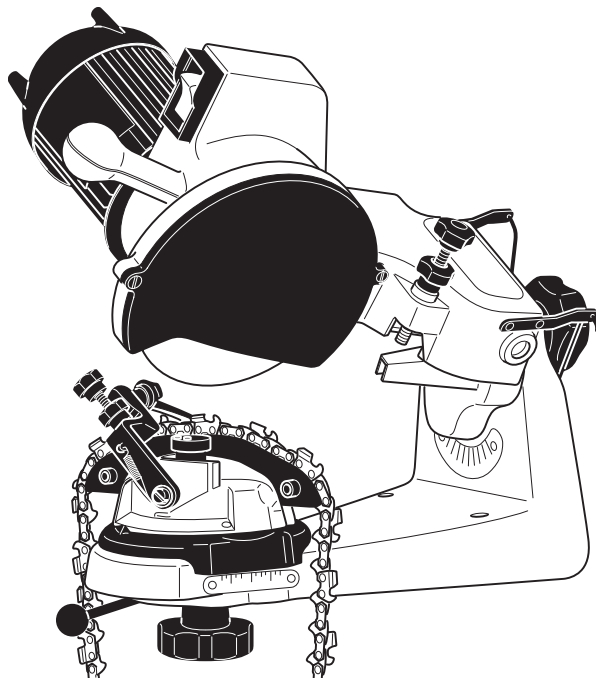


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2004-11



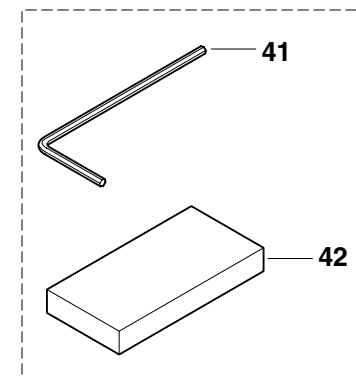
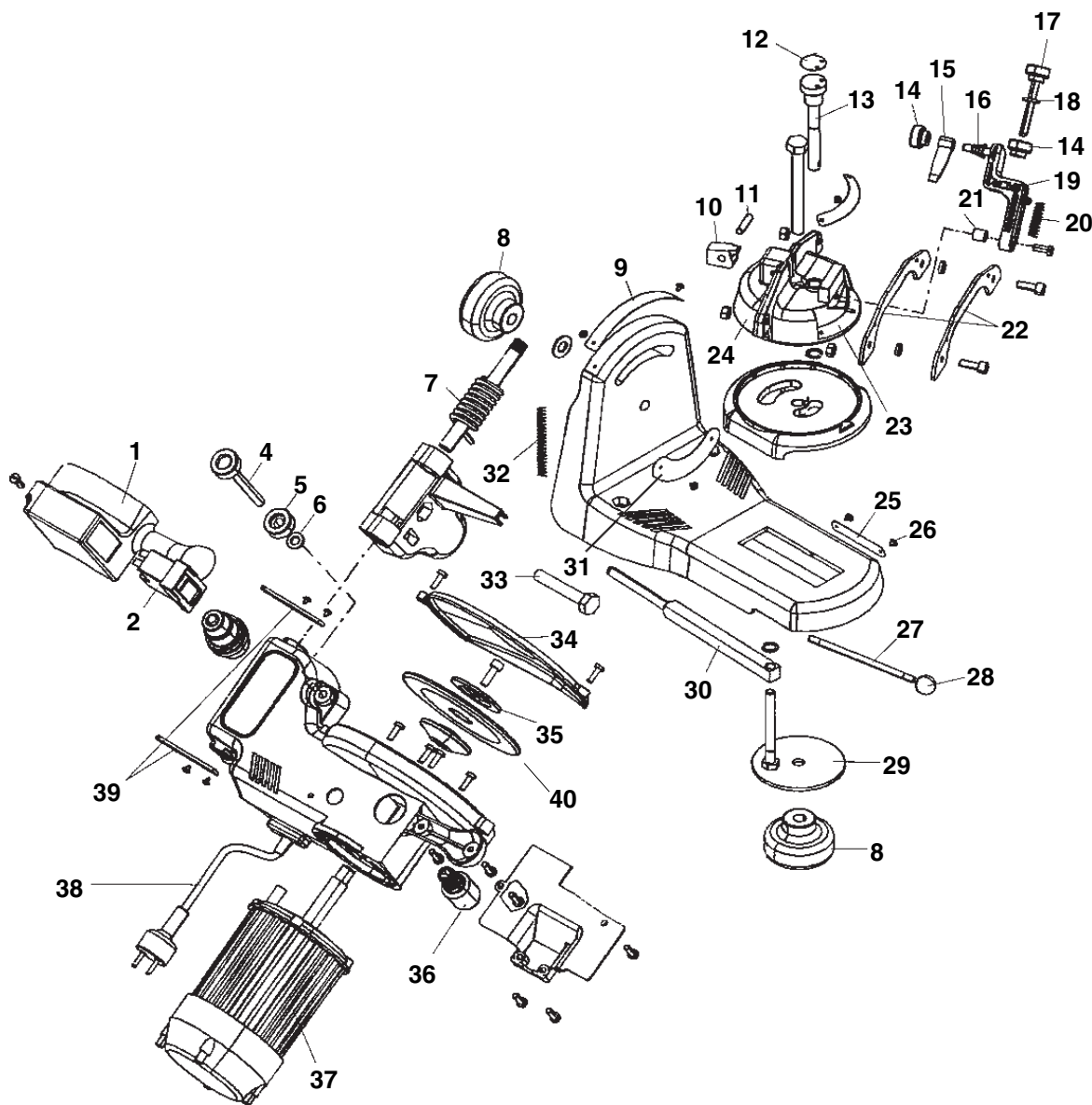
MAXX

DOLMAR



A member of the *Makita* Group

995 700 205 (D, GB, F, E)



MAXX**DOLMAR**

Seite / Page	Pos.	MAXX	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	341 013 210		Schaltergehäuse		Case	Carter	Cárter
1	2	1	341 013 187		Schalter	220 V	Switch	Interrupteur	Interruptor
1	4	1	341 013 051		Schraube	M8	Screw	Vis	Tornillo
1	5	1	341 013 052		Sterngriff-Mutter		Nut	Ecrou	Tuerca
1	6	1	341 013 042		Dichtung		Gasket	Joint	Junta
1	7	1	341 013 162		Feder		Spring	Ressort	Muelle
1	8	2	341 013 175		Sterngriff		Star knob	Manette	Manija de estrella
1	9	1	341 013 223		Gradeinteilung Grundgestell oben		Graduation	Graduation	Graduación
1	10	1	341 013 183		Spannfutter		Mandrel	Mandrin de serrage	Mandril de sujeción
1	11	1	341 013 206		Zylinderstift	6x24 UNI 1707 M6	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero
1	12	1	341 013 193		Gradeinteilung Exzenter		Graduation	Graduation	Graduación
1	13	1	341 013 181		Exzenter		Eccentric	Excentrique	Excéntrica
1	14	2	341 013 008		Sterngriff-Mutter		Nut	Ecrou	Tuerca
1	15	1	341 013 184		Sperrklinke für Hobelzahn		Ratch for chipper	Clique (gouges)	Trinquete de ajuste
1	16	1	341 013 207		Feder		Spring	Ressort	Muelle
1	17	1	341 013 009		Sterngriff-Einstellschraube		Adjusting screw	Vis de réglage	Tornillo de ajuste
1	18	1	341 013 006		Gummi-Dichtring		Packing ring	Joint	Junta
1	19	1	341 013 178		Niederhalter		Depressor	Serre-flan	Sujetador
1	20	1	341 013 179		Feder		Spring	Ressort	Muelle
1	21	1	341 013 011		Buchse	6x10x10	Bush	Douille	Casquillo
1	22	2	341 013 177		Führungsleiste		Chain guide	Conduite de chaîne	Conducción de cadena
1	23	1	341 013 195		Gradeinteilung Drehteller		Graduation	Graduation	Graduación
1	24	1	341 013 176		Drehteller kpl.		Turn table cpl.	Plateau tournant	Plato giratorio
1	25	1	341 013 196		Gradeinteilung Schlitten		Graduation	Graduation	Graduación
1	26	2	341 013 224		Schraube	3,5x6,5 UNI 6951	Screw	Vis	Tornillo
1	27	1	341 013 182		Exzenterhebel		Lever	Levier	Palanca
1	28	1	341 013 186		Knauf		Grip	Poignée	Cabo
1	29	1	341 013 185		Scheibe		Disc	Disque	Disco
1	30	1	341 013 180		Gestänge für Spannvorrichtung		Bar	Tringle	Barra
1	31	1	341 013 197		Gradeinteilung Grundgestell		Graduation	Graduation	Graduación
1	32	1	341 013 173		Zugfeder		Spring	Ressort	Muelle
1	33	1	341 013 211		Schraube	M10x100 DIN 931	Screw	Vis	Tornillo
1	34	1	341 013 203		Schutzabdeckung		Prot. cover	Couvercle de prot.	Cubierta prot.
1	35	1	341 013 163		Druckscheibe		Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión
1	36	1	970 002 040		Glühlampe	220 V, 10W, E14	Incandescent	Lampe à incandescence	Bombilla
1	37	1	341 013 160		Elektromotor	220 V, 50Hz	Motor	Moteur	Motor
1	38	1	341 013 174		Kabel mit Stecker	220 V	Cable with plug	Câble avec prise	Cable con enchufe
1	39	2	341 013 213		Befestigung für Spannvorrichtung		Clamp mounting	Fixation	Fijación
1	40	1	965 210 026		Schleifscheibe	ø145/22 x 3 mm	Grinding disc	Meule	Muela
1	40	1	965 210 027		Schleifscheibe	ø145/22 x 4,5 mm	Grinding disc	Meule	Muela
1	40	1	965 210 028		Schleifscheibe	ø145/22 x 6 mm	Grinding disc	Meule	Muela
1	40	1	341 013 014	Acc.	Diamant-Schleifscheibe	Rescue Force	Diamond grinding disc	Meule diamant	Muela diamante
1	41	1	940 805 000		6kt-Stiftschlüssel	5	Allen key	Clé allen	Llave hexagonal
1	42	1	965 210 001		Abziehstein		Grindstone	Pierre à aiguiser	Piedra de afilar

MAXX

DOLMAR

	Zeichenerklärung (D)	Key to symbols (GB)	Légende (F)	Explicación de símbolos (E)
⇒ 1999999 2000000 ⇒ 2003.04 ⇒ TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Verklaring der tekens (NL)	Chiarificazione dei simboli (I)	Objasnitev znakov (SLO)	Επεξήγηση συμβόλων (GR)
⇒ 1999999 2000000 ⇒ 2003.04 ⇒ TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	In productie tot serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf jaar / maand Zie technische informatie jaar / Nr. Accessoires (niet meegeleverd) Geen serieuitvoering, maar wel bruikbaar Omvat Positie-Nr. Metergoed Drukfoutcorrectie	Produzione fino al n. di serie Nuovo pezzo a partire dal n. di serie Nuovo pezzo a partire dal anno / mese Vedere il inform. tecnici del anno / n. Accessori (non compresi nell'insieme di fornitura) Non è un modello di serie, ma ugualm. utilizza. Comprende la posizione n. Articoli a metraggio Rettifica di errori di stampa	Produkcija do serijske številke Novi del od serijske štev. dalje Novi del od leta / meseca dalje Glej tehnične informacije od leta / štev. Pritikline (niso v obsegu dostave) Ni serijska izvedba, a uporabno Vsebuje pozicijsko štev. Metrsko blago Popravek tiskovnih napak	Παραγωγή μέχρι τον αριθμό σειράς Νέο εξάρτημα από τον αριθμό σειράς Νέο εξάρτημα από το έτος / μήνα Βλέπε πληροφορίες του τεχνικά το έτος / αριθμό Πρόσθετα εξαρτήματα (δεν ανήκουν στη συσκευασία παράδοσης) Δεν έχει εκδοθεί σε σειρά, αλλά χρησιμοποιείται Περιλαμβάνει τον αριθμό θέσης Εμπόρευμα με το μέτρο Διόρθωση λάθους πίεσης

Änderungen vorbehalten
 Specifications subject to change without notice
 Changements sans préavis
 Mejoras constructivas sin previo aviso